



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7223326 / 09.07.2020
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 633 KG Net weight 537,600 KG Volumes 0,800 M3

180268560
50105067ep
110831

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	1.920 PC	537,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	2 PC	30 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	40 PC	52 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	2 PC	5 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	40 PC	9 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *len*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *2*
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SÌ ☐ NO
Data controllo: *14.1.20*
Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 LUG 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
bianco - Esemplare per mittente
rosa - Esemplare per destinatario
blu - Esemplare per trasportatore
verde - Esemplare per trasportatore
pink - Copy for orderer
blue - Copy for consignor
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for modtager
grün - Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20-005254 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.P.A VIA DEI CILLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: ITA		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 9.7.20 12⁰⁰		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.						
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieperschein 7255666								
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 4x KP ↳ Kuppelung 24x T2 ↳ Getriebeteile 48x EP ↳ Nocken Pumpen	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 20.339 kg	12 Umfang in m³ Cubage m³		
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Norm. volt N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verg.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières								
14 Rückerstattung Remboursement					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEPNE-NAGEL S.r.l. Via dei Cilladini, snc - 70026 Modugno (BA)			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco					24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 13 LUG 2020 Randy von Karadi			
21 Ausfertigung Etablie à Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 9.7.20					23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					25 Angaben der Paletten für die Beförderung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
26 Vertragspartner des Frachtführers					27 Amtliches Kennzeichen Kfz: L95 1800 Anhänger: L95C 405			
28 Benutzte Gen.-Nr.					☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrsymbol-Nummer, Verpackungsgruppe und Tempereinschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1. ADR. Bei Gefahrgütern sind in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrsymbol-Nummer, Verpackungsgruppe und Tempereinschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1. ADR.